



## SCHWERPUNKT

### INTERKULTURELLE BIBLIOTHEKSARBEIT

Über die Integration von Flüchtlingen und Migranten wird viel geredet: Bibliotheken handeln! In unserem aktuellen Schwerpunkt ab Seite 672 zeigen wir eine faszinierende Bandbreite von interkulturellen Angeboten und Projekten sowohl in Öffentlichen als auch Wissenschaftlichen Bibliotheken, zusammengestellt mit großer Unterstützung durch die Kommission für interkulturelle Bibliotheksarbeit des Deutschen Bibliotheksverbands (dbv).

Doch Bibliotheken sehen Migranten nicht nur als Kunden, sondern auch als potenzielle MitarbeiterInnen. Mehrere Beiträge zeigen, wie man Flüchtlinge als Auszubildende, »Bufdis« und Kollegen in der Bibliothek integriert – und damit die Zielgruppe wiederum besser erreichen kann.

Foto: Frauke Rinsch

Foto **Titelseite**: @likee68 - stock.adobe.com  
Fotos **Inhaltsverzeichnis**: www.filmfreund.de (Screenshot), Bücherhallen Hamburg, Renate Bach

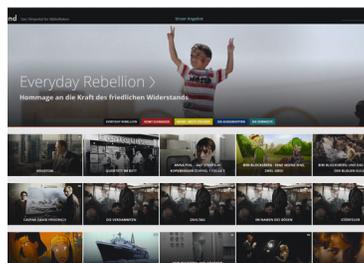
## FOYER

### ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEK

- 661** 33 Bibliotheken feiern Jubiläum  
Zehn Jahre Metropol-Card  
Rhein-Neckar / Onleihe-Verbund  
und gemeinsames Press-  
Reader-Angebot (Regina Herhoff)

### DIGITALE INFORMATION

- 662** Filmfreund – Streaming für  
Bibliotheken  
VÖBB und Filmwerte GmbH starten  
Pilotprojekt (Moritz Mutter)



### WISSEN FRAGT ... ?

- 664** Interessieren – Interaktion –  
Interdisziplinär  
Auf einen Espresso mit der  
Journalistin und Schriftstellerin  
Tanja Dückers zur »Atmosphäre  
von Bibliotheken« (Dirk Wissen)

### LESERBRIEF

- 668** Spielraum für Honorarerhöhungen  
bei den LK-RezensentInnen?  
Leserbrief nimmt Zahlen des  
ekz-Jahresabschlusses unter  
die Lupe

- 669** NACHRICHTEN

- 671** MARKT

## LESESAAL

### SCHWERPUNKT: INTERKULTURELLE BIBLIOTHEKSARBEIT

- 672** Eine Brücke in die berufliche  
Zukunft in Deutschland  
Projektbericht zur Integration  
gefluchteter BibliothekarInnen in  
das wissenschaftliche Bibliotheks-  
system an der Freien Universität  
Berlin (Cosima Wagner)

- 675** Geflüchtete als KollegInnen  
Zukunftschance Ausbildung  
in der Stadtbibliothek Bremen  
(Britta Schmedemann)

- 680** Live-Online-Deutschkurse in  
Bibliotheken  
Ein Modellprojekt aus  
Baden-Württemberg (Nadin Cicek)

- 682** Das Verständnis für Demokratie,  
Freiheit und Toleranz wecken  
»Demokratieführungen« in der  
Stadtbibliothek Duisburg  
(Yilmaz Holtz-Ersahin)

- 685** Ein dreifacher Gewinn  
Bundesfreiwilligendienst bei  
den Bücherhallen Hamburg  
(Anne Barckow)



- 688** »Willkommen! Ihre Bibliothek«  
Die Stiftung Bibliomedia Schweiz  
unterstützt Bibliotheken, die  
geflüchtete Menschen willkom-  
men heißen (Franziska Baetcke)

**690 Aufeinander hören – miteinander bewegen**

Medien als Impulse und Quellen für Geschichten, Spiel und Ästhetik im interkulturellen Alltag  
(Susanne Brandt)

**694 Büchereien als ideale Schnittstellen für die Integrationsarbeit**

Büchereifachstelle der Evangelischen Kirche im Rheinland entwickelt EU-gefördertes Modellprojekt in fünf Einrichtungen  
(Judith Schumacher)



**698 Die Zweigstelle mit dem Sprachenschatz**

Großer Andrang in der Kinderbücherei der Weltsprachen in Wien  
(Magdalena M. M. Schneider)

**701 »Dialog in Deutsch«**

Zugewanderte profitieren von bürgerschaftlichem Engagement  
(Uta Keite)

**BAU**

**702 »Wir nennen es BibliothekPlus«**

Die Stadtbibliothek Hannover hat »Open Library« eingeführt  
(Ulrich Kandolf)

**SCHULBIBLIOTHEK**

**706 Die Schulbibliothek im Jahresablauf**

Nicht nur zur Prüfungszeit relevant: Schulbibliotheken begleiten Schüler mit vielfältigen Angeboten durch das ganze Jahr  
(Hanke Sühl)

**MAGAZIN**

**FACHLITERATUR**

**710 Es ist immer eine sozial Situation**  
Über die Kommunikation mit den Nutzern (Oliver Dienelt)

**712 Rückblick und Ausblick**  
Zur Gefangenenbücherei Münster  
(Haike Meinhardt)

**AUS DEM BERUFSVERBAND**

**714 Aus dem Bundesvorstand**

**715 Aus den Landesgruppen**

**716 Aus den Kommissionen**

**717 VorgeMERKT**

**657 EDITORIAL**

**718 SUMMARY / RESUME**

**720 STELLENANZEIGEN / IMPRESSUM**



**669 Spektakulärer Neubau in Katar**  
Die Nationalbibliothek des Golfemirats in Videos und Interviews

**688 Willkommen in der Schweiz!**  
Fotogalerie mit Aktionen und Projekte der Bibliotheken für Flüchtlinge

**700 Kinderbücherei der Weltsprachen**  
Film über die Zweigstelle mit dem größten Sprachenschatz in Wien

